

マイ地元

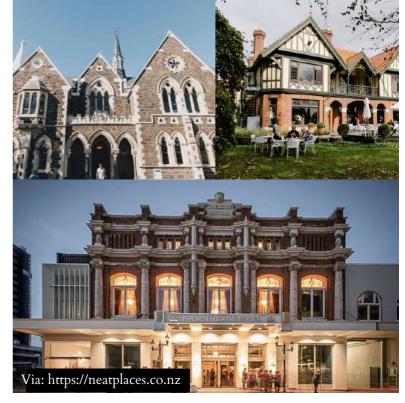


最初のニュースレターで私の地元クライストチャーチを少し紹介しましたが、今回はどんな所か詳しく説明したいと思っています。皆さんも興味を持って、クライストチャーチに行きたくなるように願っています。

クライストチャーチ はどんなところ?



カンタベリー地方の東海岸の方にあり、クライストチャーチはニュージーラン、クライストチャーチは、1856年7月31日に都市となり、正式にニュージーランドで最も古い歴史を持つ都市となりました。オークランドに次ぐニュージーランド第2位の都市と同様に、豊かな歴史、盛んな農業、そして豊かな自然があります。

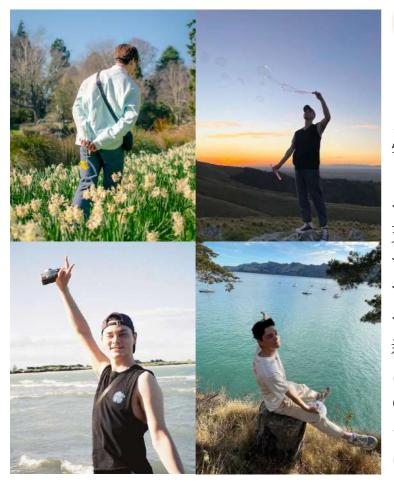




クライストチャーチには マオリ語で otautahi「オータタヒ」という第二の呼び名があり、「轟く潮」という意味だと言われています。クライストチャーチは海と山に囲まれ、風も波も強いので、その理由でこの名前を付けられたのかもしれません。

地震でいるいろなビジネスや建物が潰れてしまいましたが、その代わり、だんだん新しい建物を建てられています。特に市場的な所が増えました。ニュージーランドは国際的な国なので、色々な料理屋さんができ、個人的に「リットルハイ」というところの「ベーコンブラザーズ」というハンバーガーの店がお気に入りです。また、川の横にある「リバーサイドマーケット」でも美味しいものをたくさん売ってるし、雰囲気が良いのでおすすめです。





この時期にニュージーランドに来るべきだよ!

クライストチャーチは日本人の旅行者やも 学生に人気があり、中心街の看板の多チで部 日本語で書かれています。クライストまで モンシーチに行くとしたら、11月から3月まで 天気が一番良いです。星空は一年と思い で大気が一番だと思い 大気が、見たいなら7-8月がガーで、思い カライストチャーチはガーで、かた のライストチャーチが ので、かな あります。30分以内海から、山さけが あります。30分以内海から、 あります。カウライストチャーチに行くが あったら、 スムナービーチやカシミヤ に歩いて夕日を見に行くべき です。

クライストチャーチは、ウィローバック・ワイルドライフ・リザーブという動物園があり、ニュージーランド固有の動物を見るのに最も適した場所のひとつでもあります。NZの5大珍獣といわれる、キーウィ・くなア・トゥアタラ・カカ・タカへが見れるだけでな好で、園内の様々な伝統品を通してNZの文化や歴史も体験できます。ニュージーランドは南極から3番目に近い国をした、アンタークティックセンターという場所ではなので、アンタークティックセンターという場所できなので、アンタークティックセンターという場所できなので、アンタークティックセンターという場所できなのできるペンギンリットルブルペンギン」(マオリ語でコロラー)を最大26羽まで収容できるペンギンサンクチュアリを見学することもできます。



私の地元にはたくさんの魅力があると思うのですが、皆さんはどう思いますか?今後のニュースレターでも、ニュージーランドの他の美しい場所をもっと紹介したい と思いますので、期待してください。

FacebookのLittleEdoSawaraで香取市での生活や観光、ニュージーランドと日本の文化の違いなど多く発信しています。日本語でも文書を書いているので、見ていただけたら嬉しいです。これから他のことも挑戦してみたいと思っているので、英語・企画・お手伝いでも何かあれば、是非3階の商工観光課でお声掛けください!





タイのこと…聞いてみタイ?

タイ出身香取市国際交流員 テイ(ラタナウィモンチャイ チャヤンクン)



カイパロー (たまごと豚の角煮)

タイのいろいろな色の事情

学校で体育祭・運動会が開かれたというニュースをテレビで見ました。そういえば、この間市役所の前にある佐原中学校を通りかかったら、みんなが何かを応援しているような大きい声が聞こえて、それが 運動会でした。

また、春に開催される運動会が多くなったというニュースもありました。調べてみたら、10月10日が体育の日だったことで、多くの学校がそれに合わせて、秋に開催していたようです。今は学校によって、春にだけ、または、春・秋両方開催するところもあるそうです。



タイの学校はいつ運動会をやるのか、自分の記憶をさかのぼりましたが、最後に参加した運動会はもう20年ほど前だったので、思い出せませんでした。調べてみたら、11月~2月の間に開催する学校が多いようです。練習や準備に余裕を持たせるのと、タイではその時期が一番涼しいからだと思います。



なぜ運動会の話をしたかというと、 度々ニュースやドラマ、バラエティー 番組で見る日本の運動会の映像で、あ ることに気づいたからです。日本の運 動会の組分けはよく「赤組・白組」2 つに分けることです。



地域によって色分けではないところもあります。群馬県の多くの学校は、上毛三山の「赤城山、榛名山、妙義山」にちなんで、「赤城団、榛名団、妙義団」に分けます。「浅間山」と「白根山」を加えて5つに分ける学校もあるそうです。

タイの場合、日本と同じく「色」で分ける学校がほどんどですが、色の数が違います。私の小・中学校では、「赤・黄・青・緑」4つに分けました。高校では、全校の生徒が4,500人ほどいたので、「赤・黄・青・緑・紫・ピンク・オレンジ」7つにまで分けました。当日はみんなそれぞれのチームカラーの服を着て運動会に参加します。チームを色で分けたからか、タイの運動会の通称は「ホール゙ーポ ギーラーシー」と呼ばれます。





私の母校の去年の運動会の様子でした。(左)各チームカラーの服を着ているチーム代表が運動会の旗を持ち、開会式に参加しました。 (右)各チームのスタンドの飾りとチアリーダーの服装はそれぞれ決めたテーマに合わせます。校舎ごとに組み分けしました。

運動会の他、色のことはタイ人の生活に影響を与えています。日本の朝のニュースに「星座・生まれた月ごとの本日のラッキーカラー」のコーナーがあるのと同じように、タイでもラッキーカラーが様々な方法で決められています。一番一般的なのは「曜日」です。

タイでは曜日の色が決められています。日曜は赤、月曜は黄、火曜はピンク、水曜は緑、木曜はオレンジ 色、金曜は水色、土曜は紫です。王様が出征する時に曜日によって着るべき服装の色について、200年ほど 前に書かれた詩が残っていることから、タイ人は昔から曜日の色のものを身につけることに幸運をもたらす 力があると信じることがわかります。

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

7K พูธ

พฤหัสบดี

それに、タイ王室はそれぞれ生まれた曜日の色を用いた紋章があるほか、イベントなどにご出席される場 合、会場の飾り物をその色にすることもよくあります。王様のお誕生日には多くの国民が祝う気持ちを込め て王様のお誕生日色の服を着ます。

学校や大学もスクールカラーがあります。旗や運動着に 使ったり、校舎をその色にする学校もあります。建物をこ んな派手な色にするのは日本ではなかなかないですよね。 これは暑い地域の国の特徴でしょうか。服装の色も、個人 の好みということもありますが、鮮やかな色の服を着るタ イ人が多いと思います。日本人は、夏に明るく華やかな服 を、秋に茶色などアーストーン系の色の服を、冬にグレー や黒い服を着る傾向があります。タイは一年中暑いので、 季節感があまりないし、服装の色を季節に合わせることは ありません。冬に、日本でもし派手な色のジャケットや防 寒着を着る外国人観光客を見かけたら、それがタイ人かも しれません。



現在、SNSを通してタイ人に香取市のことを発信していますが、 香取市のみなさんにタイのことを発信できていないと感じまし た。学校や市民の方々との異文化交流、タイのことでなくても 在日外国人としての意見交換やディスカッションなど、この月 刊のようにお互いのことが少しでも知り合える機会ができたら うれしいです!お手伝いできる企画などがあれば、ぜひ商工観 光課までお声がけください。

あやめパークで行われた「嫁入り舟」 てもきれいでした



第18回香取市民レガッタの様子



タイ人向けに香取市の情報をフェイスブックページ 「Wonder Sawara เที่ยวรอบซาวาระ : Chiba Katori City」 にて発信しています。可能な限り日本語の文章も付け

るようにするので、ぜひ のぞいてみてください~ (フォローをしていたただ **けたらうれしいです!)**





アイ ラタナウィモンチャイ チャヤンクン

タイ、バンコク出身。CHULALONGKORN大学教育学部美術科卒。 ウェブデザイナーとして1年間勤めた後、語学のため2008年に初 来日。日本語学校を経て専門学校のグラフィックデザイン科に進 学。卒業後は帰国し、新潟県湯沢町や群馬県みなかみ町のタイ語 版パンフレット作製の依頼を受け、両町がタイの旅行博に出展す る際にも通訳としてお手伝いをしたことが日本観光に携わるきっ かけとなった。2018年再来日し、タイ語版編集者としてインバウ ンドウェブメディア会社に入社。2021年9月からは香取市の国際 交流員として勤めている。

